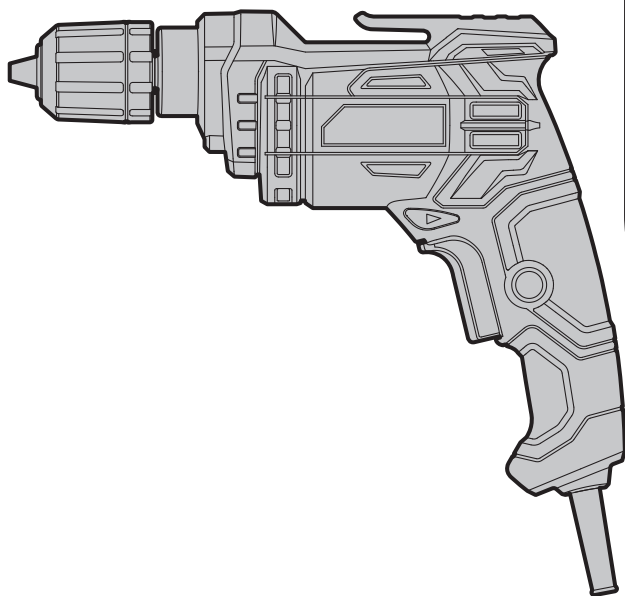


DEXTER
POWER



Hand Drill PC500HD Дрель, 500Вт, 230В, 50Гц



Серийный номер: 20171402XXXXXX01 XXXXXX

Производитель: Чжэцзян Уи Гунли Электрик Машин Ко., Лтд.

Адрес производителя: Цинъюнь Роуд, Дунгао Фэнхуан Шань Индастри Зоун, Тунцин, Уи

Каунти, Цзиньхуа Сити, Чжэцзян, Китай

Копию сертификата соответствия или декларации о соответствии на данный товар можно получить на информационной стойке любого из магазинов Леруа Мерлен Восток.

Лицо уполномоченное принимать претензии по качеству товара: 000 «Леруа Мерлен Восток»- 141031, Московская обл. г. Мытищи, Осташковское ш. 1, РФ.

Срок службы (г) : 10

EAN CODE: **3 276000 228073**

Сделано в Китае мм/yy

дата публикации инструкции: 05/2019



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



Прочитайте руководство по эксплуатации, чтобы уменьшить риск получения травм.



Соответствует основным применимым стандартам безопасности европейских директив.



Устройство класса II. Двойная изоляция. Заземленные штепсельные вилки не требуются.



Обозначает риск получения травмы, смерти или повреждения инструмента в случае несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве.



Обозначает риск поражения электрическим током.



Неисправное и/или использованное электрическое или электронное оборудование необходимо сдать в соответствующий пункт приема отходов для утилизации.



В случае повреждения кабеля или во время технического обслуживания необходимо отключить вилку от электросети.



Используйте защитные очки.



Используйте респиратор.



Этот продукт может перерабатываться. Если он больше не пригоден для пользования, сдайте его в утилизационный центр.

СОДЕРЖАНИЕ

RU

1. Область применения ручной дрели
2. Инструкция по технике безопасности
3. Описание
4. Технические характеристики
5. Перед началом эксплуатации
6. Использование
7. Обслуживание
8. Устранение неполадок
9. Утилизация и переработка
10. Гарантия
11. Декларация соответствия нормам ЕС

1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ РУЧНОЙ ДРЕЛИ

Данное устройство предназначено для сверления дерева, металла и пластика при помощи подходящих приспособлений, а также закручивания шурупов. Не используйте насадки инструмента в целях, для которых они не предназначены! Любое другое применение недопустимо.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочитайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от батареи (без кабеля).

1) БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

- а) Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места.** Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
- б) Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- в) Не позволяйте детям и другим людям находиться вблизи работающего электроинструмента.** Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над инструментом.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

2) Электробезопасность

- а) Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не переделывайте вилку. Не используйте никакие переходники для вилок с заземлением. Использование оригинальных вилок и соответствующих им розеток уменьшают риск поражения электрическим током.**
- б) Избегайте прикосновений к заземленным объектам – трубам, радиаторам, плитам и холодильникам. Существует повышенная опасность поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.**
- с) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. При попадании воды в электроинструмент увеличивается риск поражения электрическим током.**
- д) Обращайтесь с кабелем аккуратно. Никогда не переносите, не тяните и не выключайте электроинструмент за кабель. Не оставляйте кабель вблизи источников тепла, масла, острых предметов или движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают опасность поражения электрическим током.**
- е) Для работы с электроинструментом вне помещения используйте предназначенный для этого удлинительный кабель. Использование кабеля, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.**
- ф) Если использование электроинструмента в сыром помещении неизбежно, подключайте его через устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.**

3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Будьте бдительны, следите за тем, что делаете, и следуйте здравому смыслу при использовании электроинструмента. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.**
- б) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные средства для глаз. Использование защитных средств, таких как противопылевая маска, нескользкая предохранительная обувь, жесткая каска или средства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск травмирования.**

RU

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- с) **Не допускайте непредвиденных запусков.** Перед подключением инструмента к сети питания (или аккумулятору) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. *Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе и включение вилки в розетку при включенном электроинструменте – причины несчастных случаев.*
 - д) **Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи.** *Гаечный ключ, оставленный на подвижной детали электроинструмента, может вызвать травмы.*
 - е) **Не тянитесь.** Во время работы всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит вам лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
 - ф) **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения.** *Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.*
 - г) **При наличии пылеулавливающих устройств убедитесь в том, что они подключены и правильно работают.** *Использование этих устройств снижает вред, причиняемый пылью.*
 - з) **Не допускайте небрежности, которая может возникнуть из-за частого использования инструмента и повлечь за собой самоуверенность и игнорирование правил безопасности.** *Неосторожное действие может причинить серьезную травму за доли секунды.*
- 4) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА**
- а) **Не прилагайте к электроинструменту чрезмерных усилий.** *Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент. Правильный электроинструмент безопасен и лучше работает при номинальной мощности.*
 - б) **Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен.** *Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.*
 - с) **Перед регулировкой, сменой аксессуаров или хранением отключите электроинструмент от сети питания и/или аккумуляторов.** *Такие меры предосторожности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.*

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этими инструкциями.** *Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.*
- e) **Выполняйте техобслуживание электроинструментов.** *Проверьте выравнивание и сцепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения инструмента отремонтируйте его перед использованием. Многие несчастные случаи вызваны неправильным обслуживанием электроинструментов.*
- f) **Храните режущие инструменты в чистоте и заточенном состоянии.** *Правильно обслуживаемые и хорошо заточенные режущие инструменты меньше заклинивают и лучше контролируются.*
- g) **Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия и специфику выполняемой работы.** *Использование электроинструмента для выполнения непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.*
- з) **Следите за тем, чтобы рукоятки и поверхности захвата были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала.** *Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно использовать инструмент и контролировать его в непредвиденных ситуациях.*

5) РЕМОНТ

- a) **Обслуживание электроинструмента должно производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей.** *Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.*

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ СВЕРЛЕНИИ

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ ОПЕРАЦИЙ

- a) **Используйте вспомогательные рукоятки.** *Потеря контроля может привести к получению травмы.*

RU

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

б) При выполнении работ, в ходе которых режущий элемент или крепления могут касаться скрытой электропроводки или собственного кабеля, держите инструмент за изолированные поверхности. *Соприкосновение режущей детали или крепления с проводом под напряжением может передать напряжение на металлические части электроинструмента и привести к поражению оператора электрическим током.*

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДЛИННЫХ СВЕРЛ

а) Никогда не превышайте максимальную скорость работы сверла. *На более высоких скоростях сверло может согнуться, если оно вращается свободно без контакта с заготовкой, что может привести к травмам.*

б) Всегда начинайте сверление на низкой скорости, при этом конец сверла должен касаться заготовки. *На более высоких скоростях сверло может согнуться, если оно вращается свободно без контакта с заготовкой, что может привести к травмам.*

в) Прикладывайте давление только по прямой линии относительно сверла и не давите слишком сильно. *Сверло может согнуться, что приведет к поломке, потере контроля и травмам.*

- По возможности для закрепления заготовки используйте зажимы или тиски.
- Всегда выключайте дрель перед тем, как положить ее.
- Обеспечьте надлежащее освещение.
- Не загромождайте рабочее место.
- Используйте только исправные сверла.
- Перед началом работы убедитесь, что для сверла достаточно пространства под заготовкой.
- Не прикасайтесь к сверлу после выполнения работы. Оно может быть очень горячим.
- Не держите руки под заготовкой.
- Никогда не убирайте руками пыль, опилки или обломки вблизи сверла.
- Уберите с рабочего места все тряпки, одежду, провода и веревки.
- Обеспечьте надлежащую опору для заготовки.
- Если вас прервали во время работы с инструментом, сначала завершите процесс и отключите инструмент, затем поднимите глаза.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

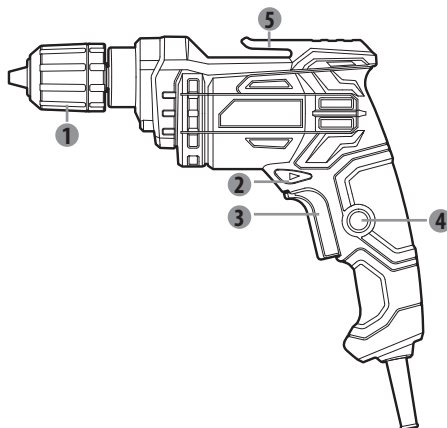
- Периодически проверяйте, надежно ли затянуты все гайки, болты и другие крепления.
- При работе с инструментом используйте средства защиты: защитные очки или маску, защиту органов слуха и защитную одежду, включая защитные перчатки. Если во время работы появляется пыль, надевайте респиратор.
- Данный инструмент запрещено использовать детям и слабым людям. Дети должны находиться под постоянным присмотром, когда они находятся в месте, где используется этот инструмент. Важно также соблюдать правила предотвращения несчастных случаев, действующие в вашем регионе.
- Даже когда инструмент используется по назначению, все остаточные факторы риска устранить невозможно.

Далее перечислены виды рисков, которые могут возникнуть в связи с особенностями схемы и конструкции инструмента.

- ✓ Работа без надежного респиратора может привести к поражению легких.
- ✓ Работа без эффективной защиты органов слуха может привести к ухудшению слуха.
- ✓ При неправильном использовании инструмента может появиться вибрационный синдром рук.

3. ОПИСАНИЕ

- ❶ Бесключевой патрон
- ❷ Переключатель вперед/назад
- ❸ Курковый переключатель
- ❹ Кнопка блокировки
- ❺ Зажим для крепления к ремню



RU

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Маркировка		PC500HD
Номинальное напряжение		230 В~, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность		500 Вт
Скорость вращения, n_0		0–3000 мин ⁻¹
Максимальный диаметр втулки		Ø10 мм
Диаметр сверления - сталь - дерево		10 мм 20 мм
Уровень звукового давления L_{pA} ($K_{pA}=3$ дБ (A))		89.5 дБ (A)
Уровень звуковой мощности L_{wA} ($K_{wA}=3$ дБ (A))		100.5 дБ (A)
Уровень вибрации	Режим шуруповерта: $K=1,5$ м/с ²	$a_{hD} = 2,596$ м/с ²
	Режим сверления (сталь): $K=1,5$ м/с ²	$a_{hD} = 2,76$ м/с ²

ПРИМЕЧАНИЕ

- Указанное общее значение вибрации и указанный уровень шума были определены с помощью стандартного теста и могут быть использованы для сравнения разных инструментов.
- Указанное общее значение вибрации и указанный уровень шума также могут использоваться для предварительной оценки уровня воздействия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Реальный уровень вибрации и уровень шума электроинструмента могут отличаться от указанных в зависимости от способа использования инструмента и в особенности от обрабатываемой заготовки.
- Необходимо определить меры безопасности для защиты оператора на основе оценки воздействия в реальных условиях использования (учитывая все периоды рабочего цикла — время, когда инструмент выключен и когда он работает вхолостую, а также время запуска). В зависимости от фактического использования оборудования показатели вибрации могут отличаться от заявленных! Принимайте надлежащие меры для защиты от воздействия вибрации. Принимайте в расчет весь процесс работы, включая время, когда устройство работает на холостом ходу или выключено. К надлежащим мерам относится плановое техническое обслуживание и уход за инструментом и принадлежностями, поддержание рук в тепле, периодические перерывы и надлежащее планирование технологического процесса.

RU

5. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед началом эксплуатации устройство должно быть отключено от источника питания.

Установка сверла

Выберите сверло, соответствующее типу выполняемой работы. Для максимальной эффективности всегда используйте острые сверла.

1. Чтобы открыть кулачки зажимного патрона, удерживайте кольцо, поворачивая муфту против часовой стрелки. Глубоко вставьте сверло в патрон, а затем выровняйте его по центру кулачков патрона.
2. Чтобы закрыть кулачки зажимного патрона, удерживайте кольцо, поворачивая муфту по часовой стрелке. Надежно затяните.
3. Чтобы извлечь сверло, выполните указанные действия в обратном порядке.



ПРИМЕЧАНИЕ. Патроны реверсивных дрелей всегда фиксируются винтом с левосторонней резьбой. Если необходимо снять патрон, сначала следует ослабить винт. Чтобы ослабить винт, поворачивайте его по часовой стрелке.

Изменение направления вращения вперед/назад

1. Для вращения вперед (по часовой стрелке) сдвиньте переключатель направления вращения влево.
2. Для вращения назад (против часовой стрелки) сдвиньте переключатель направления вращения вправо. Блокировка препятствует смене направления вращения во время работы инструмента, однако перед переключением все же следует дождаться полной остановки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если переключатель находится в центральном положении, включить инструмент невозможно.

Зажим для крепления к ремню

С помощью этого зажима инструмент можно повесить на поясной ремень. Это позволяет всегда иметь инструмент под рукой, при этом руки остаются свободными.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прежде чем повесить инструмент на ремень, убедитесь, что курковый переключатель находится в выключенном положении.

RU

6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Курковый переключатель скорости



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Обязательно убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на фирменном штемпеле инструмента.

Данный инструмент имеет регулятор скорости, который увеличивает скорость вращения с увеличением силы нажатия на курок.

Скорость управляется силой нажатия на курок. Функция изменения скорости особенно удобна в начале сверления. Она также позволяет выбрать оптимальную скорость для конкретной задачи.



ПРИМЕЧАНИЕ. Функцию изменения скорости рекомендуется использовать в течение короткого времени. Не меняйте скорость постоянно при работе с инструментом. Это может привести к повреждению выключателя.

Запуск

Чтобы запустить инструмент, нажмите курковый переключатель скорости. Чтобы остановить инструмент, отпустите курок.

Если нажать кнопку блокировки в то время, когда курок нажат, выключатель останется в рабочем положении. Это удобно при непрерывной работе в течение длительного времени.

Чтобы снять блокировку, нажмите и отпустите курковый выключатель.

Сверление отверстий

При сверлении отверстия большого диаметра иногда лучше начать со сверла меньшего размера, а затем дойти до требуемого размера.

Это позволит избежать излишней нагрузки на сверло.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Многие несчастные случаи происходят из-за непредвиденных ситуаций. Обратите внимание, что при сверлении отверстий малого диаметра сверло может застрять в отверстии, особенно при сверлении металла.

При сверлении глубоких отверстий не забывайте периодически извлекать сверло, чтобы убрать мелкую стружку из отверстия.

В случае застопоривания сверла немедленно отключите инструмент, чтобы избежать его серьезного повреждения.

Чтобы извлечь сверло, попробуйте изменить направление вращения дрели.

Держите дрель на одной линии с отверстием. В идеале сверло должно входить в отверстие под прямым углом. Если во время сверления угол изменится, это может привести к повреждению сверла, блокировке отверстия и получению травмы.

Когда сверло будет готово пройти насквозь через заготовку, следует снизить скорость. Не перегружайте дрель, она должна работать в нормальном темпе.

Следите за тем, чтобы сверла были острыми.

Сверление дерева

Для максимальной эффективности при сверлении отверстий большого диаметра используйте винтовые сверла или перьевые сверла для сверления по дереву.

Начинайте сверлить на очень низкой скорости, чтобы сверло не соскочило с намеченной точки. Увеличивайте скорость, когда сверло начнет входить в дерево.

6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

При сверлении сквозных отверстий закрепите с задней стороны заготовки кусок дерева, чтобы избежать неровностей или расщепления дерева на задней стороне отверстия.

Сверление металла

Для максимальной эффективности используйте сверла из быстрорежущей стали, предназначенные для сверления по металлу.

Наметьте центр отверстия с помощью керна. Используйте подходящую смазку.

Начинайте сверлить на очень низкой скорости, чтобы сверло не соскочило с намеченной точки.

Всегда фиксируйте листовый металл зажимами. Чтобы избежать искривления листового металла, подложите под него деревянные брусья.

Закручивание

Старайтесь использовать современные шурупы, которые легко закручиваются и надежно держатся.

1. Используйте подходящую битку.
2. Вставьте битку в головку шурупа с минимальным усилием, необходимым для зацепления.
3. Сначала нажмите на курок с минимальным давлением. Увеличивайте скорость только при наличии полного контроля.
4. Оказывайте достаточное давление на дрель, чтобы бита не соскакивала с головки шурупа. Головку шурупа легко повредить, после чего его будет очень сложно закрутить или извлечь из отверстия.
5. Чтобы остановить дрель, отпустите курок и дайте инструменту полностью остановиться. Рекомендуется сначала просверлить направляющее отверстие, немного длиннее и меньше в диаметре, чем диаметр стержня шурупа. Направляющее отверстие обеспечит правильное направление, а также упростит процесс закручивания шурупа. Когда шурупы закручиваются рядом с краем материала, направляющее отверстие также помогает предотвратить раскалывание дерева. Используйте подходящеезенковочное сверло (приобретается отдельно), чтобы закрученный шуруп не выступал над поверхностью. Если закручивание шурупа станет затруднительным, извлеките его и просверлите отверстие больше в диаметре или длиннее, но помните, что необходимо оставить достаточно материала, за который мог бы держаться шуруп. При повторном закручивании шурупа в отверстие вставьте его и проверните несколько раз вручную. Если закручивание все равно остается затруднительным (например, при использовании твердых пород дерева), попробуйте применить смазывающее вещество, например мыло. Лучше всего для этого подойдет жидкое мыло.

7. ОБСЛУЖИВАНИЕ



Перед выполнением регулировки или обслуживания всегда отключайте инструмент от источника электропитания. Если кабель питания поврежден, то во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его технический представитель.

В случае повреждения кабеля питания немедленно отсоедините вилку от источника питания.

Берегите инструмент от воздействия дождя.

Если угольные щетки необходимо заменить, это должен сделать квалифицированный специалист по ремонту (всегда заменяйте две щетки одновременно).

Очистка

Не используйте растворители для очистки пластиковых элементов. Большинство пластмассовых деталей чувствительны к различным промышленным растворителям и могут быть ими повреждены. Для очистки от грязи, угольной пыли и т. п. используйте чистую ткань.

RU

7. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Смазка

Все подшипники в этом инструменте имеют достаточное количество высококачественной смазки на весь срок службы при нормальных условиях эксплуатации, поэтому дополнительная смазка не требуется.

8. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Типичные неисправности пользователи часто могут определить и устранить сами. Поэтому проверьте устройство с помощью данного раздела. В большинстве случаев проблему можно быстро решить.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Выполняйте только действия, описанные в этой инструкции! Если проблему не удалось устранить самостоятельно, дальнейшая проверка, обслуживание и ремонт должны выполняться в авторизованном сервисном центре или другим квалифицированным специалистом.

Проблема	Возможная причина	Решение
Устройство не запускается.	Устройство не подключено к источнику питания.	Подключите инструмент к источнику питания.
	Неисправность кабеля питания или вилки.	Обратитесь к специалисту-электрику.
	Другая электрическая неисправность устройства.	Обратитесь к специалисту-электрику.
Устройство не достигает полной мощности.	Удлинитель не предназначен для работы с этим устройством.	Используйте подходящий удлинитель.
	Источник питания (например, генератор) дает слишком низкое напряжение.	Подключите устройство к другому источнику питания.
	Вентиляционные отверстия заблокированы.	Почистите вентиляционные отверстия.
Неудовлетворительный результат.	Сверло изношено.	Замените на новое.
	Сверло не подходит для обрабатываемого материала.	Используйте подходящее сверло.
Двигатель не запускается.	Инструмент не подключен к источнику питания.	Подключите инструмент к источнику питания.
Не удается установить сверло.	1. Муфта не ослаблена. 2. Сверло не подходит к патрону.	1. Ослабьте муфту. 2. Используйте подходящее сверло.
Двигатель перегрелся.	Убедитесь, что в вентиляционных отверстиях нет пыли и мусора.	Очистите вентиляционные отверстия. Не закрывайте вентиляционные отверстия рукой во время использования.

9. УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА



Запрещается выбрасывать электротехнические изделия вместе с бытовыми отходами. Их необходимо сдавать на переработку в специальные центры утилизации. Для получения рекомендаций по утилизации обратитесь в местные органы власти или к продавцу.

Опасные вещества, содержащиеся в электрическом и электронном оборудовании, могут негативно влиять на окружающую среду и здоровье людей.

С целью утилизации это устройство можно также вернуть в магазин, где его приобрели, или продавцу (или дилеру Dexter).

10. ГАРАНТИЯ

1. Продукция компании Dexter разработана в соответствии с высшими стандартами качества для бытовых инструментов. Компания Dexter предоставляет на свою продукцию 24-месячную гарантию с даты приобретения. Эта гарантия распространяется на все дефекты материалов и производства, которые могут возникнуть. Никакие другие претензии любого вида, прямые или косвенные, относящиеся к людям или материалам, не могут быть удовлетворены. Продукция Dexter не предназначена для профессионального применения.
2. В случае возникновения проблемы или обнаружения дефекта необходимо прежде всего обратиться к дилеру компании Dexter. В большинстве случаев дилер компании Dexter может решить проблему или устранить дефект.
3. Ремонт или замена деталей не продлевают изначальный срок гарантии.
4. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие вследствие износа или неправильного обращения. Кроме прочего, это касается неисправностей, связанных с износом выключателей, защитных цепей и двигателей.
5. Претензия в рамках гарантийных обязательств может быть принята только при следующих условиях.
 - Имеется подтверждение даты покупки в виде чека.
 - Никакой ремонт и/или замена частей устройства не проводились третьими лицами.
 - Инструмент использовался должным образом (не перегружался и на него не устанавливались комплектующие сторонних производителей).
 - Нет следов повреждений вследствие внешних воздействий, таких как песок или камни.
 - Нет следов повреждений вследствие несоблюдения инструкций по технике безопасности и правил использования.
 - Отсутствуют форс-мажорные обстоятельства с нашей стороны.
 - Прилагается описание претензии.
6. Условия гарантийного обслуживания применяются вместе с нашими правилами продажи и поставки.
7. Неисправные инструменты, подлежащие возврату в компанию Dexter через дилера Dexter, компания Dexter принимает при условии надлежащей упаковки изделия. Если покупатель возвращает товары непосредственно в компанию Dexter, компания сможет выполнить обслуживание таких товаров только при условии, что покупатель оплачивает расходы на доставку.
8. Компания Dexter не принимает продукцию, не упакованную должным образом.

RU

11. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ НОРМАМ ЕС

ADEO Services
135 rue Sadi Carnot
CS 00001
59790 Ronchin - France

заявляем, что данный продукт:

РУЧНАЯ ДРЕЛЬ 500 Вт

Модель: PC500HD

Удовлетворяет требованиям следующих директив Совета:
Директива по механическому оборудованию 2006/42/EC
Директива по электромагнитной совместимости 2014/30/EU
Директива ЕС об ограничении использования некоторых
вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании
2015/863, дополнение к Директиве 2011/65/EU

а также следующим нормам:

EN 62841-1:2015	IEC 62321-3-1:2013
EN 62841-2-1:2018	IEC 62321-4:2013+AMD1:2017CSV
EN 55014-1:2017	IEC 62321-5:2013
EN 55014-2:2015	IEC 62321-6:2015
EN61000-3-2:2014	IEC 62321-7-1:2015
EN61000-3-3:2013	IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-1:2013	IEC 62321-8:2017
IEC 62321-2:2013	ISO 17075:2007

Ричи ПЕРМАЛ (Richie PERMAL)



Руководитель отдела контроля качества поставщиков

Официальный представитель Жюльен Ледин (Julien Ledin), руководителя отдела качества ADEO

ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot — CS 00001 59790 RONCHIN — France (Франция)

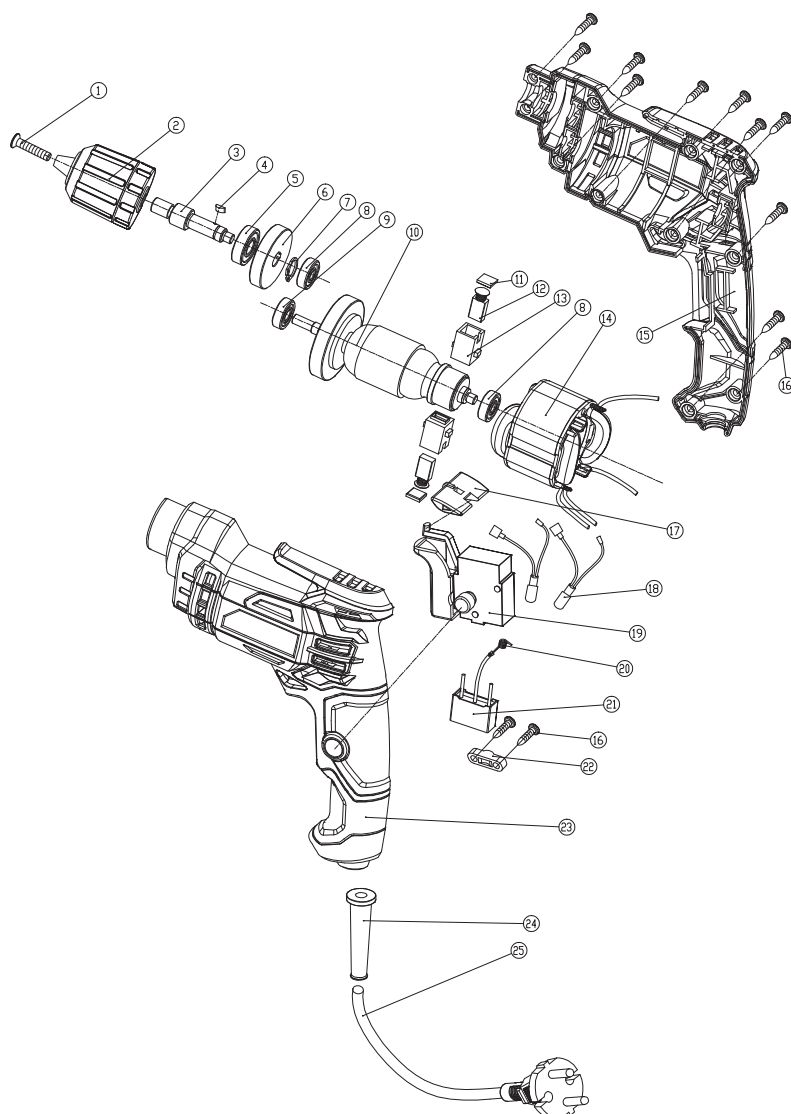
Подписано в Шанхае **30/05/2019**

Серийный номер: см. на задней странице обложки.

Две последние цифры года присвоения маркировки CE: 19

RU

ПОДРОБНАЯ СХЕМА



RU

Serial No.: 201714 XX 10091601 000000

N° de série : 201714 XX 10091601 000000

N.º de serie: 201714 XX 10091601 000000

N.º de série: 201714 XX 10091601 000000

N. di serie: 201714 XX 10091601 000000

Αρ. σειράς: 201714 XX 10091601 000000

Nr seryjny: 201714 XX 10091601 000000

Серийный номер: 201714 XX 10091601 000000

Серійний №: 201714 XX 10091601 000000

Nr. de serie: 201714 XX 10091601 000000

* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garanzia de 2 anos / Garanzia 2 Anni / Εγγύηση 2 ετών / 2 lata gwarancji / Гарантия 2 года / Гарантія 2 років / Garanție 2 ani / 2-years guarantee



FR ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

RU ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская область,
Мытищинский район, г. Мытищи, Осташковское шоссе,
д.1, РОССИЯ

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Поларна 17а, м. Київ 04201, Україна

Made in P.R.C. 2019

